

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDRES SE1 7SR
Téléphone : +44(0)20 7735 7611 Télécopieur : +44(0)20 7587 3210

Lettre circulaire No 4228/Add.2
12 juin 2020

Destinataires : Tous les Membres de l'OMI
Organisations intergouvernementales
Organisations non gouvernementales bénéficiant du statut consultatif

Objet : **Communication du Gouvernement du Royaume des Pays-Bas**

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas a envoyé la communication ci-jointe*, datée du 10 juin 2020, en demandant qu'elle soit diffusée par l'Organisation.

* En anglais seulement.



MINISTERIE VAN
VERKEER, VERVOER EN RUIMTELIJKE PLANNING
SECTOR VERKEER EN VERVOER
Maritieme Autoriteit Curaçao

NTS 11-2020

Notice to Shipping 11

Procedures for Shipping Community icw COVID-19 (2)

NTS-09 of 17 March 2020 is herewith revoked and replaced.

To : Ship owners, Local representatives, Ship's operators and agencies,
Masters, RO's, Marines and Yachts Association/Operators, psc MOU's
Applicable to : MAC COVID-19 Contingency Plan and Guidelines
Effective as from : 18 May 2020

The territory of Curaçao is in transit from a situation of almost total lockdown, to a situation of adjusting to "the new normal". Related to this, local measures have been relaxed and repatriation of local citizens and travelers in need is now taking place in a controlled manner. However, our public health threat level is still HIGH and borders are still closed for most international flights and marine traffic.

A firm two week quarantine for all incoming traffic & travelers that want to remain on the island, is now in place. No shore pass is given before the quarantine period has passed and crew is to be tested before pass is given. Exceptions are made for medical emergencies and immediate and controlled repatriation departures, as per applicable health regulations (see below).

As part of the efforts to revive the local economy, the government step-by-step allows more traffic and activities in its commercial ports. The first phase is to re-open the commercial ports for the following commercial activities:

1. Cargo / bunkering / provisioning / vessel repairs

1



2. Waste reception under MARPOL Annexes I-V
3. Lay-up of vessels and yachts
4. Crew changes and repatriations
5. Maintenance & services on-board
6. Local commercial vessels

These activities are allowed, but in a controlled manner and under specific health-related guidance and supervision by the port and health supervising agencies.

Cargo shipping / bunkering / provisioning / vessel repairs

This was already allowed under NTS-09 and this remains in place. The dry-dock repair yard also remained open during the lockdown. Other repair and maintenance facilities are now also allowed to operate, including port and underwater repairs, under port and health guidance.

Ship waste reception and management procedures

All ship generated waste offered during the Covid-19 period is to be submitted to and evaluated by the public waste management company Selikor by the agent, according to the procedures described below.

Selikor works with European and ISO-140001 standards. Most waste is either incinerated or recycled. Treated (unsilted) grey/black water is transported by vacuum truck to the publicly owned treatment works. Oily sludge is transported by vacuum truck and recycled at an oil recycling plant.



NTS 11-2020

The following waste types are currently not accepted:

1. Aerosol
2. Hazardous ash
3. PCB's
4. Pyrotechnics
5. Waste containing fluoride or heavy metals
6. Radio active waste
7. Bases
8. Dry cell batteries

Acids/alkalis waste is evaluated on a case-by-case basis.

One week before the scheduled arrival of the ship at the port -or prior to the departure of the ship from its last port of call- Selikor NV should be informed of the exact arrival time of the ship at the port. Due to the current pandemic of the novel coronavirus, COVID-19, all waste originated from cruise ships will be considered as international special waste.

All waste retained on board after its last departure port and delivered at the local arrival port, will be collected, transported and processed as potential infectious and will therefore be incinerated. The same applies for waste generated after arrival during the mandatory quarantined period of 14 days instituted by the Government of Curaçao.

After the mandatory quarantined period, and based on instructions of Healthcare authorities, all waste produced on board will be treated as local waste and processed accordingly, provided that there are no crew changes on board during the rest of the lay-up period.



Lay-ups

Lay-up of commercial vessels in the designated ports under harbor master rules & regulations, with crew remaining on-board under medical supervision for a minimum of 2 weeks. Permits for shore visits and crew repatriation must be applied for via the harbor master. Local social distancing regulations apply to all shore visits by crew.

Local waste management company Selikor supervises all waste reception from lay-up cruise vessels.

Yachts are directed to a mooring location by the harbor master. Yachtsmen have two options after mooring and securing their boat. The first option is to leave the island immediately with a "through ticket" to their final destination.

The second option is to go into a two week hotel-based quarantine surveillance at a designated hotel at their own cost. After testing and clearance they are then free to move around the island. Yachtsmen need to mention their intentions specifically in their request.

Yachtsmen need to apply for entrance approval 14 days in advance via email reisverificatie.cur@gobiernu.cw and await approval before departure. They need to indicate their intention and preferred option also.

Docking at private berths and private property on-board for quarantine is not allowed until further notice.

For large (cruise) vessels in hot lay-up pre-arrival approval is required via the port agent and the harbor master office. Vessels are to submit a class & flag approved lay-up plan,



NTS 11-2020

stipulating the minimum manning required in port, and a waste reception plan for on-board waste upon arrival and for waste generated during the lay-up. These plans must be submitted 7 days in advance to the harbor master and approved by authorities prior to arrival.

ISPS on-board security must be in place at all times. A local port state inspection may be required upon departure.

Crew changes and repatriation

Crew changes and repatriations using approved scheduled and/or charter flights are allowed under guidance by the relevant port and aviation authorities and protocols in place. A valid "through ticket" to the final destination is required for outgoing crew, and incoming crew must provide all required visa and other documentation well in advance. Please check with local agent.

Incoming crew need to apply for entrance in Curaçao via email reisverificatie.cur@gobiernu.cw

In case outbound/inbound crew need to remain on-board together for a limited period, on-board procedures must be in place to avoid cross-contamination. These procedures must be known to and approved by the local port and health authorities. If this is not possible on-board, designated hotels appointed by the Ministry of Health must be used for crew changes.



NTS 11-2020

In the event a charter flight is needed and organized, the CCAA, Curaçao Civil Aviation Authority, will need three (3) working days prior notice to review and prepare the authorization. Requests can be sent to: civilair@gobiernu.cw

Onboard maintenance & services

Scheduled maintenance and inspection surveys can be performed on-board cleared vessels under applicable guidelines by the port and health authorities. Emergency maintenance & services on-board during the quarantine period requires special permission from the harbor master.

Local commercial traffic

Local commercial traffic can undertake voyages with specific permission by the harbor master and under his guidelines. A maximum of 25 persons on-board (including crew) is in place until further notice. Tour boat operators are to explain the on-board & public health regulations to passengers upon boarding.

Applicable ports

This Notice applies to the ports listed below:

- Willemstad
- Fuikbaai
- Caracas baai
- Spaanse Water
- St. Michielsbaai
- Bullenbaai



NTS 11-2020

All other port traffic is still closed.

The Head of the Shipping Inspection in Curacao



Jan Sierhuis

Director

MAC, Curacao

Tel.: +5999-839-3700 (operator)

+599-8393725

Mob: +5999-5124379

Email: expertise@maritimecuracao.org

Web: www.maritimecuracao.org